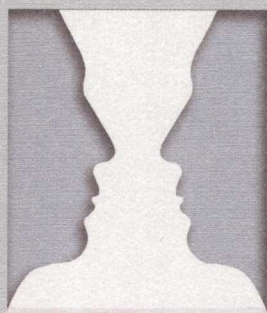


跨文化思想者文库
总主编 张志刚

英语世界中的 中国哲学

*Chinese Philosophy in the English-
Speaking World*

主编 [美] 姜新艳



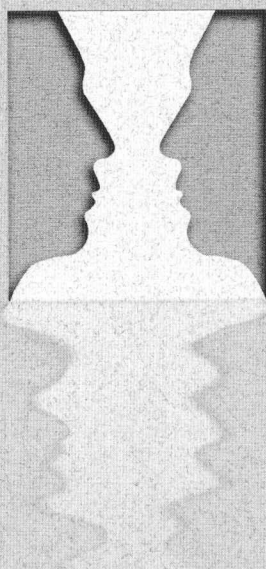
跨文化思想者文库

总主编 张志刚

英语世界中的 中国哲学

*Chinese Philosophy in the English-
Speaking World*

主 编 [美]姜新艳



中国人民大学出版社
· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

英语世界中的中国哲学/[美] 姜新艳主编.

北京: 中国人民大学出版社, 2009

(跨文化思想者文库)

ISBN 978-7-300-11366-1

I. 英…

II. 姜…

III. 哲学-研究-中国

IV. B2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 194005 号

跨文化思想者文库

总主编 张志刚

英语世界中的中国哲学

主编 [美] 姜新艳

出版发行 中国人民大学出版社

社 址 北京中关村大街 31 号

邮政编码 100080

电 话 010-62511242 (总编室)

010-62511398 (质管部)

010-82501766 (邮购部)

010-62514148 (门市部)

010-62515195 (发行公司)

010-62515275 (盗版举报)

网 址 <http://www.crup.com.cn>

<http://www.ttrnet.com>(人大教研网)

经 销 新华书店

印 刷 北京新丰印刷厂

规 格 150 mm×230 mm 16 开本

版 次 2009 年 12 月第 1 版

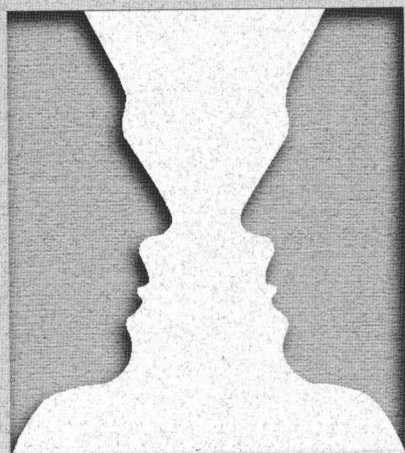
印 张 41 插页 2

印 次 2009 年 12 月第 1 次印刷

字 数 579 000

定 价 68.00 元

版权所有 侵权必究 印装差错 负责调换



跨文化思想者文库
编辑委员会

总主编：张志刚

特约比较哲学系列主编：李晨阳

特约比较宗教学系列主编：欧迪安 (Diane B. Obenchain)

执行编委：(按姓氏笔画排序)

朱东华	李晨阳	欧迪安 (Diane B. Obenchain)
胡自信	戴远方	

总 序

本

文库是为“思想者”而编辑的。

人是有思想的，人人皆在思想。何谓“思想者”其实不必定义。然而，若要追究“为何思想”、“思想什么”、“怎样思想”、“何以接着思想”等，便需求教古今中外的思想巨擘了，因为他们是人类思想的原创者和传承人，他们的成就开启了后人的思路，他们的遗产仍在引导着我们的思维。

心之官则思。心之所同然者何也？谓理也，义也。

——孟子

思为人道。人之所以异于禽兽者，唯斯而已。

——王夫之

人被称为“能思想的存在者”。“思想”本属“存在”，是对“存在”的领会，以深思人何以才能成为真正的存在者。

——海德格尔

一切历史都是思想史，也就是说，人类的历史就是思想的过程。

——柯林武德

思想标示着人类精神的觉醒与觉悟，是一代代人继往开来，在寻求最高生存境界的跋涉途中留下的心灵足迹。恰如雅斯贝尔斯所洞察到的，在漫长的人类精神发展史上曾有一个“轴心期”（公元前800年—前200年），那段时间里几种最古老的文明形态虽处于隔离状态，可东西方的先哲圣人却在不同的生存境遇下，几乎同时地阐发了人类所要思索的基本问题。这些问题尽管被揭示于诸种古老的哲学体系或宗教传统，表述于相异的语言、概念和思维方式，可经过比较梳理，今人还是能把握其共有的原意，并将其简明地复述出来的。

我是谁？我从哪里来，又往何处去？人有无本性？人性是善的还是恶的？人生有无意义？人生的目的到底何在……

人类何以生活在这样一个世界上？这个世界是怎么生成的？其生成演变有无目的或规律？为什么人世间既有真善美又有假恶丑……

思想者的生存疑惑是罗列不清的，但可以肯定，上列这些“人之为人”所要思索的基本问题，便是人类思想史的恒久主题；也就是说，在思想史上，变换的是历代思想者及其历史背景或文化氛围，不变的则是“人类思想共同体”对“人性”和“世界本质”的不懈探求。

正因在目前这样一个现代化的甚至“后现代化的”时代仍执著于上述思想史判断，我们志于编辑本文库，其宗旨在于，承接人类思想史上的基本问题和重大课题，关切“全球性的现代文化”与“多元化的文化传统”的紧张关系，从当今人文研究的诸多领域中，精选中外学者纵横于古今东西文化的比较研究力作，以期逐步积累而成“一个跨文化思想者的交流与对话平台”。如此设想，任重道远，我们愿为此付出长期的努力。

张志刚

2005年5月

致 谢

本论文集的出版无疑是众人努力、多方合作的结果。首先，当我刚刚提出本书的构思设想时，立即就得到了我的大学同窗张志刚教授的极大支持。他以最快速度与中国人民大学出版社联系，使其列入他所主编的丛书出版计划。没有他的力主和敦促，本论文集的成书是不可能的。中国人民大学出版社的李艳辉博士，在本书翻译、编辑直至出版的整个过程中，一直同我保持联系，有问必答，有求必应。她的耐心、理解和帮助确保了此书的顺利出版。

在此书的出版计划确定之后，首先需要进行的是论文的选择。本书收入的诸论文的作者（除了当时已不在世的以外）都在论文的选择方面给予了积极的配合，且部分作者还亲自将自己的论文译成中文或校改了由他人所完成的译稿。对此本编者向他们致谢。众多译者为本书的出版付出了巨大的劳动。他们有的是在海外任教的华人教授，有的是在国内高校或研究机构任职的学者，有的是在美国、中国大陆或台湾攻读学位的博士生。虽然有繁重的教学、研究或学习任务在身，但他们都抽出了宝贵时间参加了本书的翻译工作。我在这里向他们表示万分的感谢。另外，北京大学的张祥龙教授（也是我的大学同学）和清华大学的彭国翔教授不仅分别请自己的学生承担了一篇翻译，而且还亲自对其学生的译稿做了校改。在此一并

致谢。还有，山东大学的傅有德教授帮助编者联系到多名译者、山东财经大学的王光教授组织并协调了数位译者的工作，在这里也向他们表示感谢。

出版本论文集之一大困难就是获得被收入论文中文出版的版权许可。本编者在这方面的确花费了许多时间和精力（书中每篇文章的首页均已注明中文出版版权许可）。对那些在给予版权许可方面提供极大方便（例如给予免费许可或低价许可）的杂志主编、丛书主编、个人版权拥有者或出版社，我在此深表谢意。

导 言

姜新艳

在 21 世纪的今天，中国哲学在英语世界里到底是如何被研究的？谁在英语世界中国哲学界举足轻重？要避免对这些问题给出以偏赅全的回答，就必须了解英语世界里中国哲学研究的各家各派。近年来，关于中国哲学的英文著作已有不少被译成中文。但迄今为止，还没有一本书将英语世界里中国哲学研究的各家各派全面地介绍给中国读者。本书试图要做的正是这一点。本书要呈现给读者的是当今英语世界中国哲学研究的总画面，而不是其某一局部的诸多细节。

本书收入了二十六篇论文，较全面地反映了当今英语世界中中国哲学研究的现状。在英语世界中绝大多数最有影响的中国哲学学者的论文在本书中都有收入。这些论文的作者包括许多中国读者已熟悉的海外中国哲学大家，他们多是英语世界中中国哲学的领军人物；也包括部分身居海外的大陆学者的作品，这些论文的作者都是在 20 世纪 80 年代中后期才到国外的，属于英语世界中国哲学界的新一代。近年来，他们的作品已越来越多地得到海外同行的承认。出于帮助中国读者了解英语世界中国哲学研究之全貌的目的，本书兼收并蓄，对各家各派一视同仁。为了尽可能少地影响读者的意见，本导言将尽可能少地评判各家各派的功过，而力求只对它们给予描

述性的简介。

据我所知，尽管在英语世界中，各派中国哲学研究在方法、态度和风格上的不同是不争的事实，但目前并没有人对各家各派的特点加以概括，给以称谓。^[1]在这里，我也只想根据本书收入的文章，对英语世界中不同类型的中国哲学研究进行一个最初步的分类。（由于同一个作者的不同著作可能跨越不同的类，下面的分类不是对作者派别归属的严格分类。）



1. 考证性的诠释

这类著作着重于对中国哲学著作文本的研究，考察这些文本到底在说什么；或研究中国哲学中的某一个概念，试图弄清其原意或来龙去脉。至于所研究的中国哲学著作或特定概念的现实意义与作用、它们与其他哲学传统的同与异、可以什么样的现代方式对它们进行重构和发展则不是这类作品关注的重点。简言之，这类作品的主旨是弄清在中国哲学中存在的到底“是什么”。这类作品还可以进一步分为三小类。

（1）传统的考证性诠释

这类考证性诠释在讨论中国哲学中的某个理论或概念时，不仅是在追究其到底是什么，而且还用中国哲学自己的语言将其表述出来。换句话说，这类著作基本不借用中国哲学传统之外的术语和理论来陈述和解释中国哲学的理论或概念。

陈荣捷的《儒家的“仁”之思想之演进》就属于这类作品。陈荣捷（1901—1994）是海外华人中国哲学研究的前辈。他的著述，尤其是他对朱子的研究，受到海内外同行的普遍赞誉。他所编译的《中国哲学文献选编》（*A Source Book in Chinese Philosophy*）可以说是英语世界中中国哲学研究和教学的必备书。它不仅在研究著作中广为引用，而且常常被用作中国哲学课程的教材。近年来，他的许多著作已在中国大陆出版。本书所收入的《儒家的“仁”之思想

之演进》是他对“仁”这一中国哲学中极关键的概念的历史性考证，为儒家研究的经典文章之一。同时，此文清楚地反映了他的治学风格和态度。

葛瑞汉的《庄子的〈齐物论〉》也是传统的考证性的诠释作品。葛瑞汉（Angus Charles Graham，1919—1991）在中国哲学方面的成就是举世公认的。他的代表作之一《论道者——中国古代哲学论辩》（*Disputers of the Tao: Philosophical Argument in Ancient China*）已在2003年译为中文。虽然他对中国哲学的研究是很全面的，且他的研究绝不限于考证性的诠释，但其对庄子著作的翻译和解释尤其有影响，至今仍在英语世界被广为采用。本书中有关庄子的另两篇文章的英语版均引用葛瑞汉的庄子译本就是对此的证明。《庄子的〈齐物论〉》（包括“导言”和“翻译”两部分）是他最有影响的作品之一。本书收入此文，以便读者了解他对庄子的诠释以及英语世界中许多庄子研究者所依据的《庄子·齐物论》译本。当然，读者也可以从中体会到他的中国哲学研究方法和取向。

倪德卫（David S. Nivison）的《中国的历史哲学》也可算作“传统的考证性诠释”。倪德卫不仅是中国哲学研究的大家，也是一位很知名的中国历史专家。他的哲学论文集《儒家之道》（*The Ways of Confucianism*）的中文本2006年已在中国出版。他的专著《章学诚的生平及其思想》（*The Life and Thought of Chang Hsüeh-ch'eng*）也在2007年与中国读者见面。虽然在许多文章中，他是在与西方哲学的对比中讨论中国哲学，或者使用一些西方哲学的术语来讨论中国哲学^[2]，但在其《中国的历史哲学》中，他基本使用中国历史哲学的语言来讨论中国历史哲学的重要概念和发展阶段。此文不专注于中国哲学中的某一概念或理论，而是以整个中国历史哲学为研究对象。它不仅是一篇很有历史感和考证性的文章，而且也为读者提供了一幅清晰的中国历史哲学的总画面。

（2）对比下的考证性诠释

这种考证性诠释之主旨是说明中国哲学中某一概念或理论，只是在说明过程中必须做某种程度上的比较研究，以便将被讨论的中

国哲学概念或理论与其他哲学传统中的近似或貌似的概念或理论区分开来。在这类考证中，其他哲学传统中的概念或理论需要被引入加以对照，但比较的部分占的篇幅很小。这类著作显然不同于以比较研究为主的著作，因为后者的目的在于比较或借比较得出新的哲学结论，而不是借比较搞清中国哲学中原有的概念或理论。

信广来的《早期儒家思想中人的概念》属于这类考证性著作。信广来是近些年来在英语世界中国哲学界很有影响的学者。他的代表作《孟子和中国早期思想》(*Mencius and Early Chinese Thought*)是当代孟子研究的力作，在英语世界中国哲学界中广为引用。他的书是典型的“传统的考证性诠释”——其中既不使用任何西方哲学术语，也不同任何西方思想进行比较。但他的许多文章则具有在对照背景下进行考证性诠释的特点。例如，在他的《早期儒家思想中人的概念》一文中，在一开头他就说明在比较伦理学中对儒家是否有自我概念众说纷纭，他的文章则要避开术语上的争论而谈实质性的问题，即儒家对人的看法。整篇文章集中探讨了儒家关于人的观点，但在结尾处又对在开头提到的问题给予了实质性的回答。可以说，此文的背景是比较伦理学中对儒家是否有自我概念的争论，但文章本身却完全是一个对儒家之人观的讨论。

安延明的《中国哲学中的“诚”及其西文译名》是本书中另一篇可算作“对比下的考证性诠释”的文章。安延明是来自中国大陆的学者。他的著述包括了西方哲学和比较哲学，但本书收入的这篇文章则着力于考察中国哲学中“诚”这一重要概念。为了讲出“诚”在中国哲学中的真正意义及其西文翻译中的问题，此文提及了西方文化中近似于“诚”的概念，但这种比较性的讨论占很小的篇幅。此文的重点是考察“诚”这一概念本身。通过对这一概念所做的一个历史性和哲学性的讨论，作者表明了他所理解的诚的含义以及为何他认为一个单一西文字无法对此概念加以完全地表达。

(3) 西式的考证性诠释

这一类考证性诠释虽然仍是以发现中国哲学中的某些概念或理论“是什么”为目的，但所用的术语或方法却明显不是中国哲学的。

通常，这类著作使用西方哲学的范畴和概念来谈论中国哲学，或用西方哲学的某种理论来解释中国哲学，或用西方哲学的方法来分析中国哲学的概念或理论。虽然这样的诠释免不了有让中国哲学走样之嫌，但它却最能与英语世界中的一般哲学读者沟通。西方哲学的术语当然不都适用于中国哲学，但中西哲学中某些术语在意义上的对应或近似也是事实。有些西方哲学上的分类，虽在中国哲学中不曾使用过，但并不表明它们完全不能用于解释中国哲学。例如，中国哲学中不曾有“怀疑论”、“唯心论”这样的概念，但那并不意味着在中国哲学中完全没有符合这样的概念的学说。当然西式的考证性诠释的使用应很谨慎，且本身一定是有争议的。

黄百锐 (David B. Wong) 的《庄子与迷恋正确》一文属于这类诠释。早在 20 世纪 80 年代中期，黄百锐就因其专著《道德的相对性》(*Moral Relativity*) 在英语世界的伦理学界产生了相当大的影响。在 2006 年，他的另一本伦理学著作——《自然的道德》(*Natural Moralities*) 出版。他是当前在英语国家主流哲学界中最得到承认的华裔哲学家。由于熟知西方伦理学的当代课题和论战，他常常能将中国哲学的一些思想引入当代伦理学的讨论，使中国哲学成为丰富和发展当代西方伦理学的宝贵资源。很自然，在对中国哲学的解读中，他的方法基本上是分析的^[3]，并常常使用一些西方哲学的术语。例如，在《庄子与迷恋正确》中，他对庄子的讨论始终是以怀疑论问题为主线的，且时常使用西方哲学中的一些其他术语（诸如实在论、相对论、认知等）。他的方法也明显是分析的：概念清晰、论述细致、层层深入，具有很强的逻辑性。在此文中，在对有关庄子怀疑论的不同解读给予了详尽的逻辑分析和回应后，他得出的结论是：在庄子思想中，怀疑和参与是一致的。他认为庄子没有给出任何怀疑主义的结论，而只是倡导怀疑精神，鼓励人们质疑已有的结论，从而开阔视野，不断有新的发现。

陈汉生 (Chad Hansen) 的《道家》一文则不仅使用西方哲学的术语去表述中国哲学，而且将中国哲学的许多思想置于西方哲学的框架下进行重新解释。陈汉生是英语世界中道家哲学研究方面最知

名的学者。他的《中国思想的一种道家理论》(*A Taoist Theory of Chinese Thought*)打破传统解释,将道家归入中国古代语言理论之内。此书的观点颇有争议,但影响很大。他的《道家》一文是对道家的一个系统描述和讨论,包括对其历史、文本及与其他学派的关系的探讨。此文仍强调了道家学说与语言理论的密切关系,坚持认为道家哲学主要关注的是元理论,尤其是元伦理学,而不是规范伦理学。在他看来,道家哲学并未提出第一序意义上的道或规范的道,而主要感兴趣于对各家所说的“道”的性质及发展的反思。也就是说,道家没有自己提倡的应该之“道”,而只是热衷于对“道”及一系列哲学话语的意义的讨论。在他看来,这是道家哲学与儒家、墨家等学派最大的区别。对第一序理论(理论)和第二序理论(元理论)的划分是20世纪西方哲学的产物。这种区分是否适用于对道家哲学的讨论?道家哲学是否仅是元理论?这些问题无疑会引起中国读者的极大兴趣。

牟博的《孔子黄金律:内容与结构的再考察》是另一篇具有西式的考证性诠释风格的文章。牟博来自于中国大陆,在开始研究中国哲学之前曾专修数学和西方哲学,并在分析哲学方面有著作和翻译发表。在他的《孔子黄金律:内容与结构的再考察》中,西方哲学的方法是一目了然的。虽然整篇文章集中谈的是孔子的“己所不欲,勿施于人”,但从文章结构到术语使用都让人想起分析哲学。作者使用分析的方法,向读者展现出孔子黄金律的“三重维度”、“内在出发点”、“外在出发点”、“互逆性”和“扩展性”。在很大程度上,作者通过从这些方面对孔子黄金律的分析,对其进行了现代的解构。

2. 比较研究

在这一类的著作中,作者虽然仍需探讨中国哲学的某些概念或理论究竟是什么,但这样做的目的是为了与其他传统进行比较。为

了进行深入的比较，作者对被比较的、存在于不同传统中的概念或思想都必须有相当的了解。在文章结构上，这类文章一般都给予被比较的哲学以同等的篇幅。通常，这种比较研究是在中国哲学和西方哲学之间进行的，但有时也会是关于中国哲学内部不同学派的。被比较的可能是整个的两种不同的哲学传统（例如，中国哲学和希腊哲学），也可以是两种哲学体系中的某个概念、某种理论或方法。比较的着重点可能是不同哲学之间的同，或异，或者同与异。这类著作进行比较的目的一般并非为了比较而比较，而是为了不同哲学传统间的借鉴，或发展当今的哲学理论，或帮助回答某些现实问题。

郝大卫的《“分析”在古代中国的意义——一个实用主义的评估》旨在论证古代中国哲学传统中并不存在西方哲学中的分析方法，但这一目的主要是通过对中国哲学传统和西方哲学传统的比较而达到的。郝大卫（David L. Hall, 1937—2001）的名字是中国读者比较熟悉的。他与安乐哲合著的《孔子思想思微》（*Thinking Through Confucius*）和《汉哲学思维的文化探源》（*Thinking from the Han: Self, Truth, and Transcendence in Chinese and Western Culture*）早已在中国翻译出版。在《“分析”在古代中国的意义——一个实用主义的评估》中，他对中西哲学传统的比较着重于二者的不同。在使用实用主义、历史主义、种族中心主义（在并非贬义的意义）上理论论证了中国哲学必定与西方哲学大不相同之后（他强调即使看上去相似的术语在不同的文化背景中意义也会相异），他讨论了中国哲学和希腊哲学的一些基本不同（包括其出发点和根本问题的不同）。这种比较自然构成了中国哲学中没有在西方哲学意义上的分析方法这一结论的主要论证。虽然他的结论仍是有待商榷的，但他所阐发的比较哲学的方法论无疑值得所有做比较哲学或异国哲学的人深思。

史华慈（Benjamin I. Schwartz, 1916—1999）是在西方世界最著名的汉学家之一。他的许多著作已译成中文。早在 20 世纪 50 年代初他就发表了《中国的共产主义与毛泽东的崛起》（*Chinese Communism and the Rise of Mao*）一书，成为美国最早的中国共产主义

研究专家。他在中国哲学方面也有许多著作，其中最有影响的包括《寻求富强：严复与西方》（*In Search of Wealth and Power: Yen Fu and the West*）和《古代中国的思想世界》（*The World of Thought in Ancient China*）。本书收入的《论中国思想中还原主义的缺失》一文在本质上是一篇比较性的著作。他之中国哲学中缺少还原主义的结论是在讨论西方哲学中的还原主义的背景下进行的。他所说的还原主义是这样一种观点：宇宙中的一切存在都可被归约为某种只具有最基本的物理性质的“东西”或能量。他认为在中国哲学中基本上没有这种学说。在他看来，中国哲学中道、气、天的概念和五行说都不是还原主义的。缺少还原主义是中国哲学的一大特征。

秦家懿的《上帝与世界：朱熹与怀特海》是对朱熹的“太极”和怀特海的“上帝”的一个比较研究。秦家懿（Julia Ching, 1934—2001）是享誉海内外的汉学家、中国哲学家、宗教学家，也是唯一在英语世界中国哲学界有如此声望的女性学者。在宋明理学、比较哲学和比较宗教方面，她都很有成就。《秦家懿自选集》已在中国出版，对较全面地了解其思想非常有帮助。她的《上帝与世界：朱熹与怀特海》一文将比较哲学和比较宗教研究融为一体。此文所比较的是在朱熹哲学和怀特海哲学中极为重要的概念。正因如此，这一比较涉及二人哲学的许多方面。可以说，这种比较近乎对二者哲学的一个全面比较。虽然此文难免谈及朱熹和怀特海哲学的不同之处，但重点却在比较二者的相似性。她认为二者都接近于古典一神论和泛神论之间的万有神在论（泛一神论）。

瑞丽（Lisa Raphals）的《〈庄子〉和〈泰阿泰德篇〉中的怀疑主义策略》比较的是庄子哲学和柏拉图哲学中的怀疑论主题。她是近些年涌现出的新秀，也是在几乎男性一统天下的英语世界中国哲学界中目前最得到承认的女性学者。她长于做中国哲学和希腊哲学之间的比较，并对女性问题也有较多的研究。她的《懂得用词：在古典中国和希腊传统中的智慧和灵巧》（*Knowing Words: Wisdom and Cunning in the Classical Traditions of China and Greece*）、《分享光明：早期中国对妇女和德性的表征》（*Sharing the Light: Rep-*

resentations of Women and Virtue in Early China) 二书奠定了她目前的学术地位,使其成为英语世界中国哲学界引人注目的人物。她的《〈庄子〉和〈泰阿泰德篇〉中的怀疑主义策略》一文所做的比较研究既涉及理论上的重构,也涉及对庄子的《齐物论》和柏拉图的《泰阿泰德篇》之文本的细致分析。在此文中,她首先提出了三种怀疑论的划分,然后以此为理论框架,以《齐物论》和《泰阿泰德篇》的文本为根据,分析了二者在怀疑论方面的异与同。

在中西比较哲学中,被用来同中国哲学比较的最多的就是希腊哲学。余纪元的《儒家的关系性自我与亚里士多德的政治动物》也是一篇比较中国哲学与希腊哲学的文章。余纪元来自中国大陆,出国前已专于希腊哲学研究。他的著述也都集中在比较哲学和希腊哲学方面。《亚里士多德〈形而上学〉中“是”的结构》(*The Structure of Being in Aristotle's Metaphysics*)和《孔子与亚里士多德的伦理学》(*The Ethics of Confucius and Aristotle: Mirrors of Virtue*)是他近年来的主要作品。本书收入的这篇论文,颇能反映其比较研究的特色。在英语世界中国哲学界,儒家哲学中的关系性自我是一个很热的题目,但将之与西方哲学中相类似的概念进行比较的著作并不多。余纪元的文章用很有说服力的论证提醒人们:注重人的社会性、关系性在西方哲学中早已存在。当然,在西方哲学中对此的讨论有其特色,同儒家的观点不尽相同。

我本人的《意志薄弱者有什么样的知识?——对亚里士多德和程朱学派的一个比较研究》一文也是一篇比较中国哲学和希腊哲学的文章。早在北京大学上本科和读研究生时,我就很喜欢希腊道德哲学,并在周辅成先生的指导下写了论斯多葛派伦理思想的硕士论文。后来留校任教后,希腊伦理学仍是我所讲授的《西方伦理学》课程的重要部分。到美国后我主修的是西方分析哲学,但我用英文发表的第一篇文章是关于希腊和中国逻辑的比较。在美国任教后,在我所发表的文章中,虽然也有专论伦理学或希腊哲学的,但比较哲学和中国哲学的为数更多。本书收入的这篇文章,集中在意志薄弱者的知识性质这一很具体的哲学问题上,对亚里士多德和程朱学